```
Armoiries du Canada - Suite
  Proclamation royale, 4514-5, 4562, 4608-11, 5109-10, 5203, 6966, 6980, 7385, 7429-31, 10881, 10887, 10890, 11071, 11077, 11307, 11460-1
Revision en (1957), 7431-2
Armstrong, M. Fred T. (Shelburne-Yarmouth-Clare)
  GRC, Cumberland, achat d'automobiles, q., 3558, 4847
Guysborough, entreprises du ministère des Transports, q., 3690
  Guysborough, routes d'accès aux ressources, q., 2306, q., 4071, 4476, q., 8142
Navires de pêche, subventions à la construction, 12164
  Nouvelle-Ecosse, formation technique, q., 4216, q., 8908
  Nouvelle-Ecosse, subventions fédérales, dd., 11618-9
  Office de développement et de prêts municipaux, Nouvelle-Ecosse, q., 3558
  Quais, droits de péage, 999, 1351
  Route transcanadienne, Antigonish et Sutherland's River, qq., 2000-1, 4338-9
   Route transcanadienne, normes de sécurité, q., 4339
Arriération mentale. Voir Hygiène mentale
Asselin, M. Edmund-Tobin (Notre-Dame-de-Grâce)
   Commentaires de certains députés, 7800, 8567
   Règlement de la Chambre (comité), rapports, 3251, 4333, 9965, 10067, 10341, 10435
Asselin, M. Patrick T. (Richmond-Wolfe)
   Adresse en réponse, 390-2
   Agriculteurs, revenu, 390-1
   Agriculture, politique nationale, 8681-2
   Fermes, revenu, en espèces, par province, q., 9018
Forêts et Aménagement rural (ministère), nomination de sous-ministres distincts, 391
   Industrie, diversification, 390
   Instruments aratoires, achats par les syndicats, facilités de crédit (loi), 8681-2
Oeufs et porcs, versements d'appoint, m. (M. Rapp), 3844-7
   Richmond-Wolfe (circonscription), 390
   Unité nationale, 391-2
Assistance à l'agriculture des Prairies
   Application aux récoltes de l'Ouest, 8567-8
   Commission royale d'enquête Pope. Voir ce titre
   Contributions des producteurs de grains, augmentation, 9000-1, 9005-6
   Coût de l'inspection, q. (M. Smallwood), 12119
   Frais d'administration, 12993
   Inspecteurs, nomination, 3484, 3492, 6390
Loi, modification, 1756-7, 8292-3, 8998-9, 9005-6
   Loi, utilité et valeur, 8999-9000
   Paiements, date, 13258
   Paiements sur une base individuelle, 8292, 8294
   Personnel de l'Administration, dépendance de la fonction publique, 9004
   Prestations, application de la loi, 7304
   Règlements, étude au comité de l'agriculture, 6553
   Sommes versées en trop à certains cultivateurs en vertu de la loi, 6640-1, 6649-50, 6654
   Suspension de la loi là où le programme d'assurance-récolte s'appliquera, 8998-9003,
            9006, 9009-10, 9169
   Swift-Current, irrégularités, enquête, 1757, 8386-90, 6548-50, 6654, 8999-9000,
            9002-4
   Transformation en programme national d'assurance-récolte, 8294-5
Assistance-chômage
   Bénéficiaires, q. (M. Pigeon), 987-8, q. (M. Boulanger), 1416, q. (M. Orlikow), 4477
   Paiements aux provinces, q. (M. Gauthier), 6900
 Assistance sociale. Voir Sécurité sociale
Assistance-vieillesse. Voir aussi Pension de vieillesse
    Bénéficiaires, 2335, 2876
    Conférence fédérale-provinciale, 12486, 12501, 12537-8
    Loi, modification de la terminologie, m. (M. MacEwan), 2875-83
    Paiement à 60 ans, 6284, 11658, 12500-1, 12536-7, 12573, 12996
    Suppression par suite de la pension à 65 ans, 12498, 12536-7
 Association ambulancière de Saint-Jean (loi) - S-5. M. Matheson
    2e 1., 1227-8; renvoi au comité des bills d'intérêt privé; com. et 3e 1., 3612; S.R., 3618
 Association des consommateurs du Canada, voeux, qq. (M. Orlikow), 5258, q. (M. Mather),
             6306, 7055-60
 Association fédéraliste mondiale, réunion, présence de ministres, 4221
 Association parlementaire du Commonwealth. Voir Commonwealth
```

Association des universités et des collèges du Canada

Membres, rémunération, 12441